

## Potvrdenie

Potvrdzujeme, že firma **NUPSESO engineering s.r.o.** so sídlom v Nitre Štúrova 140 v priebehu rokov 2002 až 2004 pracovala a v súčasnosti ešte pracuje pre našu firmu OLO a.s. stredisko Spaľovňa Bratislava.

Vzhľadom na to, že firma NUPSESO engineering s.r.o. bola jednou z rozhodujúcich dodávateľov spúšťacích prác pre firmu Siemens, ktorá bola generálnym dodávateľom rekonštrukcie Spaľovne komunálneho odpadu Bratislava, využili sme jej vedomosti a skúsenosti a uzavreli sme s nimi nasledovné zmluvy:

- 1. ZoD v r. 2002 na vypracovanie Prevádzkového návodu na obsluhu celej Spaľovne komunálneho odpadu** v spolupráci so Siemens, ktorý mal povinnosť vypracovať návod na obsluhu ním dodaných zariadení, doplnený aj o návod na obsluhu zariadení v dodávke OLO a.s. tak, aby tvorili jednotný návod pre celú Spaľovňu. Súčasťou zmluvy bolo aj zapracovanie poznatkov zo skúšobnej doby, ktorá bola ukončená v júni 2003. Cena za časť Siemens 500 000.- Sk, za časť OLO 200 000.- Sk. Dodávka 11/2002 a revízia po ukončení skúšobnej doby v 9/2003.
- 2. ZoD na odstránenie závad napájacej nádrže. Návrh riešenia, vyskúšanie a zapracovanie do návodov na obsluhu.** Cena 387 000.- Sk. Dodávka 1/2003.
- 3. ZoD v r. 2003 na nepretržité poradenstvo pri prevádzkovaní Spaľovne komunálneho odpadu** priamo na zmenách počas prvých dvoch mesiacov skúšobnej doby. Cena 752 000.- Sk. Dodávka 1 - 3/2003.
- 4. ZoD v r. 2003 na školenie jednotlivých profesií na obsluhu zariadení Spaľovne komunálneho odpadu** včítane vypracovania školiacich materiálov, učebných osnov a rozsahu vedomostí pre jednotlivé funkcie obsluhy zariadení. Cena 400 000.- Sk. Dodávka 2/2004.
- 5. ZoD v r. 2004 na vypracovanie mazacieho plánu a plánu preventívnej údržby Spaľovne komunálneho odpadu.** Súčasťou tejto ZoD je aj analýza a riešenie poruchových stavov, preškolenie personálu, vypracovanie harmonogramov bežnej aj veľkej odstávky zariadení Spaľovne komunálneho odpadu a vypracovanie databázy všetkých zariadení. Táto ZoD je podpísaná na dlhšie obdobie a to do r. 2007. Cena doteraz zrealizované výkony 1 200 000 Sk, predpoklad za celú ZoD 5 000 000.- Sk. Dodávka od 7/2004.
- 6. ZoD v r. 2004 na vypracovanie projektu, montáže a uvedenie do prevádzky systému predohrevu demivody pre napájaciu nádrž.** Cena 1 300 000.- Sk. Dodávka ukončená 9/2004.

**Všetky uvedené ZoD boli uskutočnené po podpísaní riadnej ZoD a dodávateľ ich plnil a plní pre OLO a.s. stredisko Spaľovňa Vlčie hrdlo 72 Bratislava v súlade s dohodnutými termínmi a v požadovanej kvalite. Zatiaľ neboli žiadne výhrady voči dodávateľovi ani v termínoch plnenia ani v kvalite dodávaných služieb a výrobkov.**

Toto potvrdenie vydávame na žiadosť dodávateľa NUPSESO engineering s.r.o. so sídlom v Nitre Štúrova 140 pre verejnú súťaž.

Za OLO a.s. stredisko Spaľovňa Vlčie hrdlo 72 Bratislava

**OLO a.s.**  
ODVOZ A LIKVIDÁCIA ODPADU.....

akciová spoločnosť  
SPAĽOVŇA

Ing. Vladimír Švábík

Vlčie hrdlo 72, 821 07 BRATISLAVA

Vedúci strediska Spaľovňa

Bratislava 25.11.2004

## Reference

We confirm that the company **NUPSESO engineering s.r.o.**, Nitra, Štúrova 140 worked during the years 2002 - 2004 and currently is still working for our company OLO a.s., subsidiary Spaľovňa Bratislava.

Since NUPSESO engineering s.r.o. was one of the decisive suppliers of the start-up works for Siemens, which was the general contractor of reconstruction of the Municipal Waste Incinerator in Bratislava, we decided to use its knowledge and experience and we have concluded the following contracts with them:

1. In 2002, the Contract for elaboration of the Operating Manual for the entire Municipal Waste Incineration Plant. Manual was done in cooperation with Siemens, which was obliged to prepare the manual for the operation of the delivered equipment for OLO a.s. supplemented by the operating instructions so that they shall form the complete manual for the entire Incinerator. Incorporation of lessons learned from the trial run, which ended in June 2003, formed also the part of the contract. Price for Siemens 500.000,-SKK, price for OLO 200.000,-SKK. Delivery of manual in 11/2002 and its revision after the trial run in 9/2003.
2. Contract for elimination of defects of the supply tank. Proposal of solution, testing and incorporating it into the operational instructions. Price 387.000, -SKK. Delivery 1-3/2003.
3. Contract for year 2003 for daily counselling to operation staff of the Municipal Waste Incineration Plant performed directly on shifts during the first two months of the trial run. Price 752.000,- Sk. Delivery 1 – 3/2003.
4. Contract for year 2003 for training of operating personnel of the Municipal Waste Incineration Plant including elaboration of training procedures, syllabus and scope of knowledge for each operator. Price 400.000,-Sk. Delivery 2/2004.
5. Contract in year 2004 for elaboration of the lubrication plan and preventive maintenance plan of Municipal Waste Incineration Plant. Part of this Contract is also the analysis and solution of the failure events, retraining of personnel, elaboration of schedules for routine outage and major overhauls of incineration facilities and elaboration of database of all equipment. This contract is signed for a longer period, until 2007. Price for till now performed services is 1.200.000 SKK, assumption for the whole Contract is 5.000.000, - SKK.  
Delivery since 7/2004.
6. Contract in year 2004 for elaboration the design, installation and commissioning of the preheating system of the demineralised water for the feed water tank. Price 1.300.000,-Sk.  
Delivery end 9/2004.

**All the above-mentioned works were performed after signing the relevant Contracts and the supplier have performed and is still performing the works for OLO a.s. subsidiary Spaľovňa Vlčie hrdlo 72 Bratislava in accordance with the agreed deadlines and the required quality. So far, there have been no reservations incurred by the supplier either in terms of the deadlines or in the quality of the services and products supplied.**

This confirmation was issued in response of the request of the supplier NUPSESO engineering s.r.o., Nitra, Štúrova 140 for purposes of the public tendering.

On behalf of OLO a.s., subsidiary Incinerator Vlčie hrdlo 72 Bratislava

OLO a.s.	.....
ODVOZ A LIKVIDÁCIA ODPADU	Ing. Vladimír Švábík
akciová spoločnosť	Vedúci strediska Spaľovňa
SPAĽOVŇA	
Vlčie hrdlo 72, 821 07 Bratislava	

Bratila 25.11.2004